



Miasto partnerskie Solura przyjmie 50 uchodźców / Місто-партнер Золотурн прийме 50 біженців

2022-04-02

Odpowiadając pozytywnie na apel prezydenta Krakowa, nasze szwajcarskie miasto partnerskie Solura przyjmie do siebie 50 uchodźców, którzy uciekając ze strefy wojny w Ukrainie znaleźli w Krakowie czasowe schronienie. W piątek, 1 kwietnia, zorganizowany został transport z Krakowa do tego urokliwego miasteczka.

Urząd Miasta Krakowa przygotował specjalną ulotkę w języku ukraińskim, w której osoby zainteresowane wyjazdem do Solury mogą znaleźć najważniejsze informacje na temat zakwaterowania, warunków pobytu, świadczeń i procedur oraz możliwości wsparcia oferowanego przez Miasto Solurę. Ulotki są dystrybuowane w punktach recepcyjnych.

- [Ulotka w języku ukraińskim \[UA\]](#)
- [Tłumaczenie ulotki \[PL\]](#)

W celu szybkiego i niebiurokratycznego przyznania ochrony Szwajcarska Rada Federalna uruchomiła status ochronny „S” dla Ukraińców uciekających przed wojną. Daje im to prawo pobytu w Szwajcarii bez konieczności przechodzenia zwyczajowej procedury azylowej. Uchodźcy uzyskają możliwość podejmowania pracy zarobkowej, podróży w obrębie strefy Schengen oraz nabędą prawo do korzystania z pomocy społecznej i opieki medycznej. Ponadto wszystkie dzieci w wieku szkolnym (4-16 lat) będą mogły uczęszczać do szkoły w Solurze.

[UA]

Позитивно відповідаючи на звернення Президента міста Кракова наше швейцарське місто-партнер Золотурн прийме до себе 50 емігрантів, які, втікаючи із зони війни в Україні, знайшли в Кракові тимчасовий притулок. У найближчу п'ятницю (1 квітня цього року) буде організовано транспортування з Кракова до цього чарівного барокового містечка. Збір для охочих відбудеться біля стадіону Вісли (вул. Реймонта 20, польськ. Reymonta 20) з 14.30. Виїзд заплановано на 16.00.

Міська адміністрація Кракова підготувала спеціальну україномовну брошуру, в якій особи, зацікавлені виїздом до Золотурну, можуть знайти найголовнішу інформацію щодо



проживання, умов перебування, соціальної допомоги і виконання необхідних процедур, а також щодо можливостей підтримки, наданої містом Золотурн. Брошури роздаватимуть в реєстраційних пунктах допомоги.

- [Брошура українською \[UA\]](#)

З метою швидкого і небюрократичного надання охорони Швейцарська Федеральна Рада ввела в дію охоронний статус "S" для українців, які втікають від війни. Він надає право на перебування в Швейцарії без необхідності проходження звичайної процедури надання притулку. Біженці отримають право на виконання роботи, подорожування в межах шенгенської зони, а також право на соціальну допомогу і медичний догляд. Крім того, всі діти шкільного віку (4-16 років) зможуть ходити до школи в Золотурні.